



Conditions Générales de Vente

Communauté de la langue russe en ligne – Etudomonde

Article 1 – Identification du Prestataire

Les présentes Conditions Générales de Vente (CGV) sont proposées par :

Accot Daria, micro-entrepreneure exerçant sous le nom commercial **Etudoma – École de langue russe en ligne**,

Siège social : 12 rue Blumerel – 33400 Talence – France

SIRET : 988 947 347 00015

Adresse email : contact@etudoma.fr

Ci-après dénommée « le Prestataire ».

Toute personne procédant à une réservation d'un abonnement dans la communauté Etudomonde est ci-après dénommée « l'Élève ».

Article 2 – Objet

Les présentes Conditions générales de vente (CGV) ont pour objet de définir les conditions dans lesquelles le Prestataire fournit l'accès à la communauté de la langue russe intitulés **Etudomonde**.

L'abonnement mensuel comprend :

- L'accès à la communauté sur Discord.
- Mini-discussions hebdomadaires en russe.
- Un appel mensuel en direct en français sur un thème ciblé (grammaire, vocabulaire, etc.).



- Un atelier mensuel culturel en français (littérature, histoire, civilisation).
- L'accès à toute la bibliothèque des replays.
- Les corrections personnalisées des défis.
- Deux brunchs sur Zoom chaque année (en hiver et en été).

Les informations détaillées sont disponibles sur le site www.etudoma.fr, rubrique « **Etudomonde** ».

Article 3 – Acceptation des CGV

Les présentes CGV sont accessibles à tout moment sur le site internet.

Toute réservation et tout paiement en ligne impliquent l'acceptation pleine et entière des présentes Conditions Générales de Vente, sans réserve.

Aucune signature manuscrite n'est requise.

Article 4 – Tarifs

Les tarifs applicables sont ceux en vigueur au jour de la réservation.

Un abonnement mensuel coûte **23 euros / mois**.

Les étudiants ont un tarif réduit (sur justificatif) de **16 euros / mois**.

Les prix sont exprimés en euros.

Toute évolution tarifaire est communiquée à l'Élève par email au moins 30 jours avant son application.

Les nouveaux tarifs s'appliquent uniquement aux échéances postérieures à cette notification.



Le Prestataire bénéficie de la franchise en base de TVA. TVA non applicable, article 293 B du Code général des impôts.

Article 5 – Modalités de paiement

Le paiement s'effectue exclusivement en ligne via le site www.etudoma.fr, au moment de la réservation.

L'inscription est confirmée uniquement après validation du paiement ou du moyen de paiement en cas de préinscription.

Une fois l'inscription validée, l'accès à la communauté et aux ressources associées sera accordé.

L'abonnement se renouvelle tacitement chaque mois, sauf résiliation par l'Élève. L'Élève peut s'opposer à ce renouvellement à tout moment, par email à contact@etudoma.fr ou en résiliant son abonnement sur la page « Mon compte Etudomonde », avant la prochaine échéance de prélèvement.

Après le paiement l'Élève reçoit un email avec l'accès à la communauté.

Une facture est émise et transmise à l'Élève chaque mois. L'ensemble des factures est accessible sur la page « Mon compte Etudomonde ».

Article 6 – Retards et absence

Chaque atelier est enregistré et mis à disposition dans la communauté.



L'absence à un atelier en direct n'entraîne donc aucune pénalité : l'Élève peut le visionner en replay à tout moment.

Article 7 – Force majeure

Le Prestataire ne pourra être tenu responsable de l'inexécution ou du retard dans l'exécution de ses obligations en cas de force majeure (notamment panne d'électricité, interruption de connexion internet, maladie, événement imprévisible et extérieur).

En cas d'impossibilité technique imputable au Prestataire, un report des ateliers sera proposé.

Le Prestataire ne saurait être tenu responsable des dysfonctionnements techniques indépendants de sa volonté (connexion, plateforme, matériel de l'Élève).

Le Prestataire est tenu à une obligation de moyens et non de résultat ; aucun niveau de langue ni résultat spécifique n'est garanti.

Article 8 – Droit de rétractation

Conformément aux articles L221-18 et suivants du Code de la consommation, l'Élève dispose d'un délai de 14 jours à compter de l'achat pour exercer son droit de rétractation.

Toutefois, conformément à l'article L221-28 du Code de la consommation, ce droit ne peut être exercé si la prestation a commencé avant la fin du délai de rétractation, avec l'accord préalable exprès de l'Élève.

Toute demande de rétractation doit être adressée par email à : contact@etudoma.fr



En validant sa réservation, l'Élève demande expressément l'accès immédiat à la communauté et renonce à son droit de rétractation de 14 jours, conformément à l'article L221-28 du Code de la consommation.

Passé ce délai de renonciation express, l'abonnement peut être résilié à tout moment dans les conditions prévues ci-dessus, sans effet rétroactif sur les mois déjà payés.

Prélèvement se fait mensuellement, à la date anniversaire de l'inscription, ou à l'ouverture de l'accès au service, le cas échéant. Néanmoins, l'Élève peut résilier son abonnement à tout moment en envoyant un email à contact@etudoma.fr ou en cliquant sur le bouton « Résilier mon abonnement » dans la page « Mon compte Etudomonde ». La résiliation prend effet immédiatement toutefois, l'accès au service est garanti jusqu'à l'issue de la facture en cours ; aucun remboursement au prorata n'est donc effectué. Par exemple, un abonnement souscrit le 16 mars, et résilié le 22 mai garantira l'accès au service jusqu'au 15 juin.

Article 9 – Données personnelles

Les données personnelles collectées sont traitées conformément au Règlement (UE) 2016/679 du 27 avril 2016 (RGPD).

Les données sont utilisées exclusivement pour la gestion des inscriptions, la facturation et l'exécution des prestations.

L'Élève dispose d'un droit d'accès, de rectification et de suppression de ses données, sur demande adressée par email à contact@etudoma.fr

Article 10 – Dispositif de médiation des litiges de consommation

Les présentes CGV sont soumises au droit français.



En cas de litige, l'Élève est invité à contacter le Prestataire en priorité afin de rechercher une solution amiable.

Conformément aux articles L611-1 et suivants et R612-1 et suivants du Code de la consommation, en cas de litige non résolu à la suite d'une réclamation écrite préalable auprès du Prestataire, l'Élève peut recourir gratuitement au service de médiation proposé par :

ANM CONSOMMATION

2 rue de Colmar

94300 Vincennes

Téléphone : 01 58 64 00 05

Site internet : <https://www.anm-conso.com/>

Email : contact@anmconso.com

La saisine du médiateur peut être effectuée en ligne via le formulaire dédié disponible sur son site internet ou par courrier postal (en précisant obligatoirement en sus de ses propres coordonnées, son numéro de téléphone et son adresse email).

Conformément à l'article 14 du Règlement (UE) n°524/2013, l'Élève peut également déposer une réclamation sur la plateforme européenne de règlement en ligne des litiges accessible à l'adresse suivante : https://consumer-redress.ec.europa.eu/index_en

Des informations complémentaires sont disponibles sur le site officiel :

<https://www.economie.gouv.fr/mediation-conso>

À défaut de résolution amiable ou de médiation, le litige sera porté devant les juridictions compétentes.



Article 11 – Propriété intellectuelle

L'ensemble des supports pédagogiques fournis dans le cadre des ateliers ou dans la communauté (cartes mentales, documents, contenus partagés à l'écran, méthodes, exercices, etc.) est protégé par le Code de la propriété intellectuelle.

Ces éléments demeurent la propriété exclusive du Prestataire.

Ils sont mis à disposition de l'Élève à titre strictement personnel et non transférable. Toute reproduction, représentation, diffusion, modification, revente, partage à des tiers ou exploitation, totale ou partielle, des contenus, sans autorisation écrite préalable du Prestataire, est strictement interdite.

Toute utilisation non autorisée pourra donner lieu à des poursuites conformément aux dispositions légales en vigueur.

Article 12 – Règles de participation et comportement

La communauté sur Discord ainsi que les ateliers dans le cadre de cette communauté constituent des espaces d'échange collectif et bienveillant.

L'Élève s'engage à adopter un comportement respectueux envers le Prestataire et les autres participants.

Sont notamment considérés comme inappropriés :

- propos injurieux, discriminatoires ou agressifs ;
- interruptions répétées empêchant le bon déroulement de l'atelier ;
- utilisation abusive des outils numériques ;
- toute attitude portant atteinte au bon fonctionnement de l'atelier ou au confort des autres participants.



En cas de comportement inapproprié, le Prestataire se réserve le droit d'exclure l'Élève de l'atelier ou de la communauté, en annulant son abonnement à partir du mois suivant.

Le Prestataire se réserve également le droit de refuser toute future inscription de l'Élève concerné.

Les présentes CGV sont applicables pour toute la durée de l'abonnement.

Le Prestataire se réserve le droit de les modifier à tout moment ; les nouvelles conditions s'appliquent aux abonnements souscrits ou renouvelés après leur mise en ligne.

Version en vigueur au 17 septembre 2026